

# О подписании Меморандума о взаимопонимании между Правительством Республики Казахстан и Правительством Арабской Республики Египет о сотрудничестве в сфере культуры

Постановление Правительства Республики Казахстан от 2 мая 2006 года N 346 Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ**:

- 1. Одобрить прилагаемый проект Меморандума о взаимопонимании между Правительством Республики Казахстан и Правительством Арабской Республики Египет о сотрудничестве в сфере культуры.
- 2. Уполномочить Министра культуры и информации Республики Казахстан Ертысбаева Ермухамета Кабидиновича подписать от имени Правительства Республики Казахстан Меморандум о взаимопонимании между Правительством Республики Казахстан и Правительством Арабской Республики Египет о сотрудничестве в сфере культуры, разрешив вносить изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.
  - 3. Настоящее постановление вводится в действие со дня подписания.

Премьер - Министр

Республики Казахстан.

Проект

Меморандум о взаимопонимании между Правительством Республики Казахстан и Правительством Арабской Республики Египет о сотрудничестве в сфере культуры

Правительство Республики Казахстан и Правительство Арабской Республики Египет, в дальнейшем именуемые Сторонами, основываясь на необходимости укрепления и развития взаимного сотрудничества, признавая важность укрепления дружеских отношений между государствами С т о р о н ,

будучи убежденными в том, что культурное сотрудничество служит развитию и укреплению дружеских отношений и взаимопонимания между государств Сторон, согласились о нижеследующем:

## Статья 1

Стороны поощряют сотрудничество и взаимный обмен между уполномоченными органами государств Сторон в сфере культуры в соответствии с национальными законодательствами государств Сторон.

#### Статья 2

Стороны на основе двусторонних договоров обмениваются информацией о культурной жизни государств Сторон, в том числе о международных мероприятиях, которые проводятся в государствах Сторон и поощряют участие представителей двух стран в подобных культурных мероприятиях.

## Статья 3

Стороны поощряют сотрудничество между национальными библиотеками, музеями государств Сторон и обмениваются публикациями и экспертами в сферах взаимных интересов.

## Статья 4

Стороны развивают сотрудничество в области археологии, защиты и сохранения, исследования и реставрации объектов культурного наследия, а также обмениваются публикациями и экспертами в соответствующих областях.

#### Статья 5

Стороны развивают сотрудничество в области оперы и балета, театра, музыки, а также поддерживают взаимный обмен музыкальными и театральными группами, в соответствии с национальными законодательствами государств Сторон.

#### Статья 6

Стороны развивают сотрудничество в различных сферах посредством взаимного обмена книгами, периодическими изданиями и другими публикациями в области культуры и искусства, также поощряют взаимное участие в международных книжных выставках, которые будут проходить в государствах Сторон в соответствии с национальным законодательством государств Сторон.

#### Статья 7

Стороны на основе двусторонних договоров поддерживают обмен выставками в области прикладного и изобразительного искусства, а также народного творчества.

#### Статья 8

Стороны сотрудничают в области кинематографии и содействуют обмену делегациями и фильмами во время кинофестивалей, которые будут проходить в государствах Сторон.

## Статья 9

Стороны развивают сотрудничество в области культуры в рамках ЮНЕСКО и других международных организаций, членами которых одновременно являются государства Сторон, в соответствии с национальными законодательствами государств Сторон.

#### Статья 10

В целях исполнения положений настоящего Меморандума Стороны согласились заключать программы действий по конкретным мероприятиям, в которых будут оговариваться финансовые условия проведения культурного обмена.

Стороны согласились в том, что в соответствии с положениями настоящего

Меморандума, заинтересованные учреждения обеих сторон будут заключать отдельные программы и контракты с партнерами государств Сторон в соответствующих областях. Статья 11

По взаимному согласию Сторон в настоящий Меморандум могут быть внесены изменения и дополнения, которые будут оформляться отдельными протоколами, являющимися неотъемлемыми частями данного Меморандума.

Изменение положений настоящего Меморандума или прекращение его действия не будет влиять на выполнение проектов по договорам (контрактам), заключенным в период его действия, до их полного завершения.

#### Статья 12

Настоящий Меморандум вступает в силу со дня подписания и заключается на неопределенный срок, если ни одна из Сторон не направит письменное уведомление другой Стороне о своем намерении прекратить его действие. В данном случае настоящий Меморандум прекратит свое действие через шесть месяцев после получения одной из Сторон соответствующего письменного уведомления другой Стороны.

В случае возникновения споров по толкованию или применению положений настоящего Меморандума, Стороны будут разрешать их путем переговоров и к о н с у л ь т а ц и й .

Настоящий Меморандум не затрагивает права и обязательства Сторон, вытекающие из других международных договоров, участниками которых они являются.

Совершено в городе \_\_\_\_\_\_ " \_\_\_\_ 200\_\_\_ года, в двух подлинных экземплярах, каждый на казахском, арабском и английском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу. В случае возникновения споров по толкованию положений настоящего Меморандума, Стороны будут обращаться к тексту на английском языке.

 За Правительство
 За Правительство

 Республики Казахстан
 Арабской Республики Египет

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан» Министерства юстиции Республики Казахстан